

DON SPHYNX

DSP

(preliminary recognised / provisorisch anerkannt / reconnaissance provisoire)

General/ Allgemein/ Généralités	Appearance/ Gesamtein- druck/ Apparence	The Don Sphynx is a solid cat, soft and warm to the touch. The specific feature of this breed is hairlessness.	Die Don Sphynx ist eine <i>solide</i> Katze, weich und warm <i>anzugreifen</i> . Das <i>Spezifische</i> dieser Rasse ist die Haarlosigkeit.	Le Don Sphynx est un chat solide. <i>La peau est douce et chaude au toucher</i> . La spécificité de cette race est sa nudité.
	Size/ Größe/ Taille	Medium. <i>Males are significantly larger than females.</i>	<i>Mittlere Größe.</i> <i>Kater sind deutlich größer als Katzen.</i>	Moyenne. <i>Les males sont franchement plus grands que les femelles.</i>
Head/ Kopf/ Tête	Shape/ Form/ Forme	<i>Wedge shaped, slightly longer than broad, with prominent eye brows.</i>	<i>Keilförmig, etwas länger als breit, mit hervortretenden Augenbrauen.</i>	<i>Cunéiforme, un peu plus longue que large, avec des arcades sourcilières proéminentes.</i>
	<i>Forehead/ Stirn/ Front</i>	<i>Flat</i>	<i>Flach</i>	<i>Plat</i>
	<i>Cheeks/ Backen/ Joues</i>	<i>Prominent cheekbones</i>	<i>Hervortretende Backenknochen</i>	<i>Pommettes proéminentes</i>
	<i>Nose/ Nase/ Nez</i>	<i>Medium long and straight, with a definite curve to the forehead.</i>	<i>Mittellang und gerade mit einer ausgeprägten Biegung zur Stirn.</i>	<i>De longueur moyenne et droit, avec une courbe ferme vers le front.</i>
	<i>Muzzle/ Schnauze/ Museau</i>	<i>Well defined, of medium length, slightly rounded, with a slight whisker break - "pinch".</i>	<i>Gut ausgeprägt, von mittlerer Länge, leicht gerundet mit einem leichten Pinch.</i>	<i>Bien marqué, de taille moyenne, légèrement rond, avec un léger "pinch".</i>
	<i>Jaws, chin/ Kiefer, Kinn/ Mâchoires, menton</i>	<i>Well-developed jaws, strong chin.</i>	<i>Gut entwickelter Kiefer, starkes Kinn.</i>	<i>Mâchoires bien développées, menton ferme.</i>
	Whiskers/ Schnurrhaare/ Moustaches	Curly, thick, <i>of any length</i> , may be broken off.	<i>Gelockt, dick, jeglicher Länge, vielleicht Abgebrochen.</i>	<i>Bouclées, épaisses, quelque soit la longueur, parfois cassées.</i>

Ears/ Ohren/ Oreilles	Shape/ Form/ Forme	Large, <i>tapering to rounded tips.</i> The inside is totally hairless.	Groß <i>verjüngte bis abgerundete</i> Spitzen. Die Innenseite ist komplett <i>haarlos</i> .	Grandes, <i>s'effilant jusqu'à les extrémités arrondies.</i> L'intérieur est absolument sans poil.
	Placement/ Platzierung/ Placement/	<i>Set high on the head, slightly tilted forward, held alert. Outer edges of the ears continue the lines of the head.</i> <i>The distance between the ears to be no more than one ear width.</i>	<i>Hoch am Kopf platziert, leicht nach Vorne geneigt, aufmerksam gehalten.</i> <i>Die äußere Linie der Ohren folgen den Linien des Kopfes.</i> <i>Der Abstand zwischen den Ohren ist nicht größer als eine Ohrbreite.</i>	<i>Placées haut sur la tête, légèrement inclinées en avant, portées de façon alerte.</i> Le côté extérieur des oreilles prolongent les lignes de la tête. <i>La distance entre les oreilles ne peut être supérieur à la largeur d'une oreille.</i>
Eyes/ Augen/ Yeux	Shape/ Form/ Forme	Almond-shaped, <i>slightly slanting upwards, medium in size and open, alert expression.</i>	Mandelförmig, <i>leicht schräggestellt nach oben, mittlere Größe und geöffnet, aufmerksam</i> er Ausdruck.	En forme d'amande, <i>légèrement bridés vers le haut, de taille moyenne et ouvert,</i> expression alerte.
	Colour/ Farbe/ Couleur	<i>Bright, pure and clear;</i> <i>corresponding to the skin or coat colour.</i>	<i>Glänzend, rein und klar</i> <i>Zur Haut- oder Fellfarbe passend</i>	<i>Brillant, pur et limpide;</i> <i>en accord avec la peau ou la couleur de la fourrure</i>
Neck/ Hals/ Cou		<i>Of medium length, very strong and muscled, rounded in shape.</i> <i>Powerful, especially in males.</i>	<i>Von mittlerer Länge, sehr kräftig und muskulös, gerundet.</i> <i>Kraftvoll, besonders bei Kater.</i>	<i>De longueur moyenne, très fort, musclé et rond.</i> <i>Puissant, spécialement chez les mâles.</i>
Body/ Körper/ Corps	Structure/ Struktur Structure	Medium long, <i>medium strong and muscular.</i> Broad rounded chest, strong, solid shoulders and back, <i>broad hips.</i>	Mittellang, <i>mittelkräftig</i> und muskulös. Breiter gerundeter <i>Brustkorb</i> , kräftig, <i>solide</i> Schultern und Rücken, <i>breite Hüften.</i>	<i>De longueur moyenne, moyennement fort et musculoux.</i> Poitrine large et arrondie, épaules et le dos <i>solides, hanches fortes.</i>
Legs/ Beine/ Pattes		<i>Medium long, medium strong in proportion to the body, hind legs longer than front legs.</i>	<i>Mittellang, mittelkräftig in Proportion</i> zum Körper, lang, Hinterbeine <i>länger</i> als Vorderbeine.	<i>De longueur moyenne, moyennement fortes, en proportion avec le corps;</i> pattes arrières plus <i>hautes que les pattes avant.</i>
	Paws/ Pfoten/ Pieds	<i>Oval with long, prominent toes – "monkey fingers".</i>	<i>Oval mit langen hervortretenden Zehen – "Affenfinger"</i>	<i>Ovales avec de longs doigts proéminents – « doigts de singe ».</i>
Tail/ Schwanz/ Queue		<i>Slender, broader at base and tapering to the tip. Length in proportion to body.</i> <i>The tip of the tail may be covered with soft, dense, close lying, slightly curly coat.</i>	Schlank, breiter am Ansatz, <i>verjüngt</i> sich zur Spitze hin. Länge <i>im Verhältnis</i> zum Körper <i>passend.</i> Die Schwanzspitze kann mit weichem, dichten, anliegenden leicht gewellten <i>Fell</i> bedeckt sein.	Fine, large à la base, <i>s'effilant</i> vers l'extrémité. Longueur en proportion du corps. <i>Le bout</i> de la queue <i>peut être</i> couvert d'une fourrure douce <i>et dense</i> , couchée, et légèrement frisée.

Coat and skin/ Fell und Haut/ Fourrure et peau	<i>Skin and wrinkles/ Haut und Falten/ Peau et rides</i>	Elastic, well wrinkled on the head, neck, legs and on the belly. <i>Wrinkles</i> desirable especially around the muzzle, between the ears and around the shoulders, although wrinkling should not be so pronounced that it affects the cat's normal functions. <i>Short harsh hair on the muzzle, ears and legs may occur.</i> The tail may be covered with single hairs. In young cats the muzzle may be covered with short thin fur. Complete hairlessness is preferred.	Elastisch, gut <i>faltig</i> am Kopf, am Hals, an den Beinen und am Bauch. <i>Hautfalten</i> sind besonders rund um die Schnauze, zwischen den Ohren und rund um die Schultern <i>wünschenswert</i> . Die Falten dürfen <i>jedoch</i> nicht so ausgeprägt sein, dass sie <i>die normale Funktion der Katze beeinträchtigen</i> . <i>Kurzes, drahtiges Haar an der Schnauze, Ohren und Beinen kann vorkommen.</i> Der Schwanz darf mit einzelnen Haaren bedeckt sein. Bei jungen Katzen darf die Schnauze mit kurzen dünnen Flaumhaaren bedeckt sein. Komplette Haarlosigkeit ist bevorzugt	Elastique, ridée sur la tête, le cou, les pattes et le ventre. <i>Des rides sont souhaitées</i> particulièrement autour du museau, entre les oreilles et autour des épaules. <i>Mais</i> les rides ne doivent pas être prononcées au point d'affecter les fonctions normales du chat. <i>Parfois poils courtes et raides peuvent être présents sur le museau, les oreilles et les pattes.</i> La queue <i>peut être couverte</i> des rares poils. <i>Chez les jeunes chats le museau peut être couvert par une fine fourrure.</i> On préfère la nudité complète.
	<i>Hairless</i>	<i>Appears hairless.</i>	<i>Erscheint haarlos.</i>	<i>Semble n'avoir aucun poil.</i>
	<i>Flock</i>	<i>Residual flock hair with no more than 2 mm length on the whole body.</i>	<i>Restliche Flaumhaare nicht länger als 2mm am ganzen Körper.</i>	<i>Un léger duvet résiduel de moins de 2 mm sur le corps.</i>
	<i>Brush</i>	<i>Fine wavy, often wire hair on the whole body, with bold areas on the head, upper part of neck or on the back of more than 2 mm in length.</i>	<i>Fein gewelltes, oft rauhaarig am ganzen Körper, mit kahlen Stellen am Kopf, am oberen Teil des Nackens oder am Rücken mit mehr als 2mm in der Länge.</i>	<i>Légèrement ondulée, souvent des poils raides sur le corps entier, avec des parties nues sur la tête, partie supérieure du cou ou sur le dos, de plus de 2 mm.</i>
	Colour/ Farbe/ Couleur	All colour varieties and patterns are permitted, including those with white. Any amount of white is permitted. For colour varieties refer to the tables below.	Alle Farbvarietäten und <i>Zeichnungen</i> sind erlaubt, einschließlich aller <i>Farbvarietäten</i> mit Weiß. Jeder Weißanteil ist erlaubt. <i>Zu den Farbvarietäten siehe nachfolgende Tabellen.</i>	Toutes les variétés de couleurs et de dessins sont permises, <i>incluant</i> celles avec du blanc. Toute quantité de blanc est permise. Pour les variétés de couleur se référer aux tableaux suivants.

SCALE OF POINTS / PUNKTESKALA / ÉCHELLE DES POINTS

Total				Points/ Punkte	100
Head/ Kopf/ Tête	general shape, <i>forehead, cheekbones, nose, muzzle, jaws and chin</i>	allgemeine Form, <i>Stirn, Backenknochen, Nase, Schnauze, Gebiss und Kinn</i>	forme générale, <i>front, pommettes, nez, museau, joues et menton</i>	30	35
	<i>eye shape and placement, size and colour</i>	<i>Augenform, Platzierung, Größe und Farbe</i>	<i>forme des yeux, emplacement, taille et couleur</i>	5	
Ears/ Ohren/ Oreilles	shape, size and placement	Form, Größe und Platzierung	forme, taille et emplacement	5	
Body/ Körper/ Corps	shape, size, structure, neck <i>and chest</i>	Form, Größe, <i>Körperbau, Hals und Brustkorb</i>	forme, taille, <i>structure, cou et poitrine</i>	35	
	length and shape of legs and paws length and shape of tail	Länge und Form der Beine und Pfoten Länge und Form des Schwanzes	longueur et forme des pattes et pieds longueur et forme de la queue		
Coat and skin/ Fell und Haut/ Fourrure et peau	quality and wrinkles	Qualität und Falten	qualité et rides	20	
Condition/ Kondition				5	

Remarks/ Anmerkungen/ Remarques	The DON SPHYNX are judged in five colour groups, i.e. only one certificate can be awarded in each colour group	Die DON SPHYNX werden in fünf Farbgruppen gerichtet; d.h. in jeder Gruppe der Farbvarietäten kann nur ein Zertifikat vergeben werden	Les DON SPHYNX sont jugés en cinq groupes de couleurs. Un seul certificat peut être attribué par groupe
	<i>Brush varieties (DSP x *br): no certificate; only for registration – breeding permitted</i>	<i>Brush Varianten (DSP x*br): kein Zertifikat; nur zur Registrierung – Zucht erlaubt.</i>	<i>variétés brosse (DSP x*br) : pas de certificat; seulement pour enregistrement - permis pour élevage</i>

**RECOGNIZED COLOUR VARIETIES FOR DON SPHYNX
 ANERKANNT FARBVARIETÄTEN FÜR DON SPHYNX
 VARIÉTÉS DE COULEURS RECONNUES POUR DON SPHYNX**

COLOUR / FARBE / COULEUR	EMS-Code
GROUP/GRUPPE/GROUPE I:	
White/Weiss/Blanc	DSP w
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn SOLID	DSP n/a/b/c/o/p
Schwarz/Blau/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn EINFARBIG	
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon UNICOLORE	
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn AGOUTI	DSP n/a/b/c/o/p 21
Schwarz/Blau/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn AGOUTI	
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon AGOUTI	
GROUP/GRUPPE/GROUPE II:	
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn SOLID with WHITE	DSP n/a/b/c/o/p 01/02/03/09
Schwarz/Blau/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn EINFARBIG mit WEISS	
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon UNICOLORE et BLANC	
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn AGOUTI with WHITE	DSP n/a/b/c/o/p 01/02/03/09 21
Schwarz/Blau/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn AGOUTI mit WEISS	
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon AGOUTI et BLANC	

GROUP/GRUPPE/GROUPE III:

Red/Cream/Tortie SOLID

DSP d/e/f/g/h/j/q/r

Rot/Creme/Schildpatt EINFARBIG

Rouge/Crème/Écaille UNICOLORE

Red/Cream/Tortie AGOUTI

DSP d/e/f/g/h/j/q/r 21

Rot/Creme/Schildpatt AGOUTI

Rouge/Crème/Écaille AGOUTI

GROUP/GRUPPE/GROUPE IV:

Red/Cream/Tortie SOLID with WHITE

DSP d/e/f/g/h/j/q/r 01/02/03/09

Rot/Creme/Schildpatt EINFARBIGmit WEISS

Rouge/Crème/Écaille UNICOLOREet BLANC

Red/Cream/Tortie AGOUTI with WHITE

DSP d/e/f/g/h/j/q/r 01/02/03/09 21

Rot/Creme/Schildpatt AGOUTI mit WEISS

Rouge/Crème/Écaille AGOUTI et BLANC

GROUP/GRUPPE/GROUPE V:

POINTED

DSP n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/r/q 31/32/33

TABBY POINTED

DSP n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/r/q 21 31/32/33

POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC

DSP n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/r/q 01/02/03/09 31/32/33

TABBY POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC

DSP n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/r/q 01/02/03/09 21 31/32/33